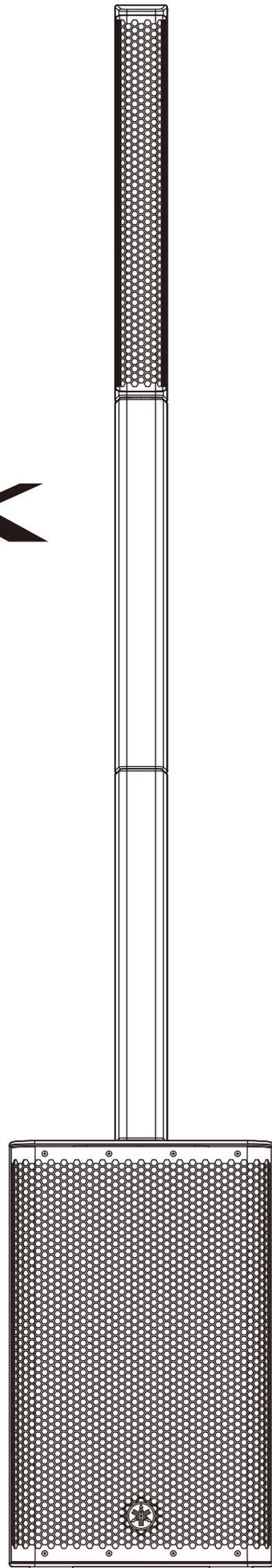




PORTABLE PA SYSTEM
STAGEPAS 1K

Manual do Proprietário





Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este equipamento deve ser conectado obrigatoriamente em tomada de rede de energia elétrica que possua aterramento (três pinos), conforme a Norma NBR ABNT 5410, visando a segurança dos usuários contra choques elétricos.

Para consultas, visite: www.anatel.gov.br

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE CONTINUAR

Mantenha este manual em lugar seguro para futuras referências.

Este dispositivo foi projetado para uso em eventos musicais ou outros eventos ao vivo. Não use para outros fins que não sejam os pretendidos. Aqueles que não estão familiarizados com a manipulação ou aqueles que não conseguem lidar com este manual, como crianças, devem ser supervisionados pelo responsáveis para garantir a segurança.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas listadas abaixo para evitar a possibilidade de ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto circuito, danos, incêndios ou outros riscos. Entre essas precauções estão, mas não estão limitadas a:

Se você observar qualquer anormalidade

- Caso ocorra algum dos problemas a seguir, desligue imediatamente a chave liga/desliga e desconecte o plugue elétrico da tomada.
 - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
 - Cheiro estranho ou fumaça.
 - Algum objeto, ou água, tiver caído dentro do produto.
 - Houver uma perda súbita de som durante o uso do produto.
 - Rachaduras ou outros danos visíveis aparecem no produto.
- Em seguida, leve o produto para um Serviço Técnico Yamaha inspecionar ou reparar.

Fonte de alimentação/cabo de alimentação

- Não deixe o cabo de alimentação próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores, nem dobre excessivamente nem danifique o cabo, não coloque objetos pesados sobre ele nem posicione o cabo onde alguém possa pisar, tropeçar ou derrubar algo nele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o dispositivo. A voltagem necessária e selecionada com a chave seletora de voltagem.
- Use somente o cabo de alimentação/plugue fornecido. Se você pretende usar o produto em uma área diferente da que você comprou, o cabo de alimentação fornecido pode não ser compatível. Consulte seu fornecedor Yamaha.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.
- Insira o plugue elétrico totalmente para evitar choques elétricos ou incêndio.
- Durante a instalação do produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) que está usando pode ser alcançada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte os plugues da tomada. Mesmo quando a chave Liga/Desliga estiver na posição desligada, se o cabo de alimentação não estiver desconectado da tomada CA na parede, o produto não estará desconectado da fonte de energia.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o produto não for utilizado por um longo período.

- Não toque no produto ou no plugue elétrico durante uma tempestade com relâmpagos.
- Conecte o plugue a uma tomada apropriada usando uma conexão de aterramento protetora. O aterramento incorreto pode causar choque elétrico, incêndio ou danos.

Não abra

- Este produto contém peças cuja manutenção não pode ser feita pelo usuário. Não tente desmontar as peças internas ou modificá-las de modo algum.

Advertência sobre água/Advertência sobre incêndio

- Não exponha o produto à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que possam ser derramados em suas aberturas.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.
- Não coloque itens incandescentes ou chamas abertas próximos ao produto, porque eles podem causar um incêndio.

Perda da audição

- Antes de ligar ou desligar todos os dispositivos, certifique-se de que todos os níveis de volume estejam no mínimo. Deixar de fazer isso pode causar perda de audição, choque elétrico ou dano ao dispositivo.
- Ao ligar a alimentação CA do sistema de áudio, sempre ligue o produto POR ÚLTIMO, para evitar perda de audição e danos à caixa acústica. Durante o desligamento, o produto deve ser desligado PRIMEIRO pelo mesmo motivo.

Unidade sem fio

- Não use este produto próximo a dispositivos médicos ou dentro de instalações médicas. As ondas de rádio deste produto podem afetar dispositivos eletromédicos.
- Não use este produto a 15 cm de pessoas com marcapasso cardíaco ou implante desfibrilador. As ondas de rádio que emanam deste produto podem afetar dispositivos eletromédicos, como um implante de marcapasso cardíaco ou um implante de desfibrilador.



CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem. Entre essas precauções estão, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/cabo de alimentação

- Ao desconectar o plugue elétrico do produto ou da tomada, sempre segure o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.

Localização e conexão

- Não coloque o produto em uma posição instável ou em um local com vibrações excessivas, onde acidentalmente pode cair e causar ferimentos.
- Mantenha este produto fora do alcance de crianças. Este produto não é adequado para uso em locais com a presença provável de crianças.
- Não obstrua as aberturas. Este produto tem orifícios de ventilação nas partes traseira para evitar que a temperatura interna fique muito alta. Em particular, não coloque o produto de lado ou de cabeça para baixo. Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, podendo causar danos aos produtos ou até mesmo incêndio.

- Para garantir que o calor seja dissipado corretamente ao instalar o produto:
 - Não o cubra com nenhum pano.
 - Veja se a superfície superior está voltada para cima. Não o instale sobre suas laterais ou de cabeça para baixo.
 - Não use o produto em um local confinado e mal ventilado. Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, podendo causar danos aos produtos ou até mesmo incêndio. Certifique-se de deixar um espaço apropriado em volta do produto: pelo menos 30 cm acima, 30 cm nas laterais e 30 cm atrás.
- Não carregue nem transporte o dispositivo a menos que esteja desmontado. Caso contrário, você poderá se machucar se a caixa acústica ou os espaçadores baterem em sua cabeça ou corpo.
- Não coloque o produto em um local onde ele possa entrar em contato com gases corrosivos ou maresia. Isso pode resultar em mau funcionamento.
- Antes de mudar o produto de local, remova todos os cabos conectados.
- Ao transportar ou movimentar o produto, sempre use duas ou mais pessoas. Se você tentar erguer o produto sozinho, poderá machucar as costas, sofrer outras lesões ou danificar o próprio produto.
- Não pressione o painel traseiro do produto contra a parede. Isso pode fazer com que o plugue entre em contato com a parede e se desprenda do cabo de alimentação, causando curto-circuito, mau funcionamento ou até mesmo incêndio.

Manutenção

- Remova o plugue de alimentação da tomada de corrente alternada (CA) ao limpar o produto.

Cuidado no manuseio

- Não coloque os dedos ou as mãos em qualquer fenda ou abertura no produto (orifícios).
- Não se apoie no produto ou coloque objetos pesados sobre ele.
- Não utilize o produto se o som estiver distorcido. O uso prolongado nessa condição pode causar superaquecimento e resultar em incêndio.



A marca e os logotipos Bluetooth® são marcas comerciais pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e o uso dessas marcas pela Yamaha Corporation é licenciado.

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte traseira da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série

(rear_pt_01a)

AVISO

Para evitar a possibilidade de mau funcionamento/danos ao produto, danos aos dados ou a outra propriedade, obedeça aos avisos abaixo.

Manuseio e manutenção

- Não utilize o produto próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios ou outros. Caso contrário, o produto, a televisão ou o rádio poderão gerar ruído.
- Não exponha o produto ao excesso de poeira ou vibração nem ao calor ou frio extremo para evitar deformações no painel, operação instável ou danos aos componentes internos.
- Não instale em locais onde as mudanças de temperatura são severas. Caso contrário, a condensação pode se formar no interior ou na superfície do produto, causando a quebra deste.
- Se houver motivos para crer que haja condensação, não ligue o produto por várias horas até que a condensação seque completamente, a fim de evitar possíveis danos.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o produto, pois isso poderá causar alteração ou descoloração do painel.
- Para limpar o produto, utilize um pano macio e seco. Não use tiner, solventes, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos, pois isso pode causar alteração ou descoloração.

Informações

Sobre funções/dados que acompanham o produto

- Conectores do tipo XLR possuem fios do seguinte modo (IEC60268 padrão): pino 1: terra, pino 2: quente (+) e pino 3: frio (-).

Sobre este manual

- As ilustrações mostradas neste manual servem apenas para fins instrutivos.
- IOS é uma marca comercial ou uma marca comercial registrada da Cisco nos EUA e em outros países e é usada sob licença.
- Os nomes de empresas e produtos neste manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

Sobre descarte

- Este produto contém componentes recicláveis. Ao descartá-lo, entre em contato com as autoridades locais apropriadas.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do produto ou por modificações nele efetuadas, bem como pela perda ou destruição de dados.

Sumário

PRECAUÇÕES	3	Controle da unidade pelo STAGEPAS Editor	15
AVISO	4	Conexão com o STAGEPAS Editor....	15
Informações	4	Desconexão do STAGEPAS Editor....	15
Introdução	6	Inicialização do STAGEPAS 1K	16
Recursos	6	Armazenamento da unidade	16
Conteúdo da embalagem	6	Solução de problemas	17
Itens opcionais.....	6	Especificações gerais	18
Sobre o STAGEPAS Editor	6	Características de entrada.....	19
Controles e funções	7	Características de saída.....	19
Painel superior.....	7	Dimensões.....	20
Painel traseiro.....	9	Diagrama de blocos	21
Guia de início rápido	11		
Colocação da caixa acústica do tipo line array e dos espaçadores	11		
Conexão de microfones, instrumentos musicais ou dispositivos de áudio ao mixer	11		
Obtenção de som da caixa acústica... ..	11		
Combinação de duas unidades do STAGEPAS 1K	13		
Reprodução de som em estéreo	13		
Expansão do número de canais de entrada do STAGEPAS 1K.....	13		
Reprodução de áudio Bluetooth®	14		
Registro (emparelhamento) de um dispositivo Bluetooth®	14		
Conexão de um dispositivo Bluetooth®.....	14		
Reprodução de arquivos de áudio armazenados em um dispositivo Bluetooth®.....	14		
Desconexão do dispositivo Bluetooth®.....	14		

Introdução

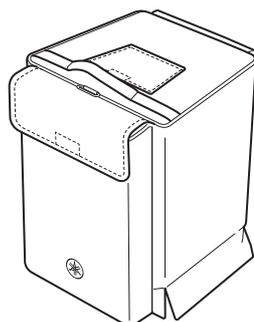
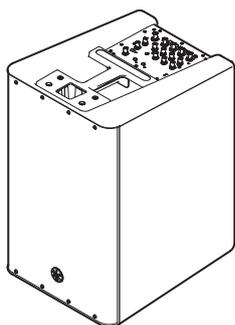
Obrigado por adquirir o Sistema de PA Portátil Yamaha STAGEPAS 1K! O sistema de PA portátil STAGEPAS 1K é um sistema all-in-one que foi projetado para uso em eventos musicais ou outros eventos ao vivo. Este manual do proprietário destina-se à equipe de som em apresentações ao vivo ou outros eventos. Ele explica as etapas necessárias para configurar o STAGEPAS 1K durante a instalação e conexão do sistema de PA. Também explica como operar o STAGEPAS 1K para amplificação sonora. Para aproveitar ao máximo seu STAGEPAS 1K e desfrutar de sua sofisticada variedade de recursos, recomendamos que você leia este manual atentamente e mantenha-o em lugar seguro para referência futura.

Recursos

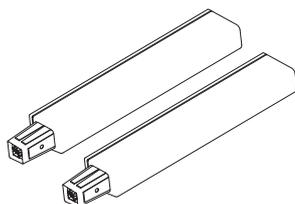
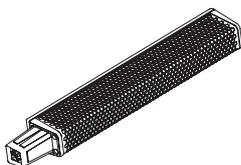
- A fácil configuração envolve a conexão de um caixa acústica do tipo line array ao subwoofer.
- A caixa acústica do tipo line array pode abranger uma área ampla de maneira consistente.
- O subwoofer de 12 polegadas produz poderosas baixas frequências.
- O mixer interno possui controles que facilitam processos complexos, incluindo "1-knob EQ" que permite manipular vários processos de áudio com apenas um botão giratório.
- Capa eficiente e dedicada que acomoda a caixa acústica do tipo line array, os espaçadores e o subwoofer.
- Software aplicativo que permite controlar a unidade de forma intuitiva e detalhada.

Conteúdo da embalagem

- 1 subwoofer
- 1 capa dedicada



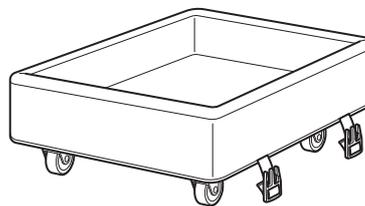
- 1 caixa acústica do tipo line array
- 2 espaçadores



- 1 cabo de alimentação
- Manual do Proprietário (este documento)

Itens opcionais

- Dolly DL-SP1K dedicado para STAGEPAS 1K



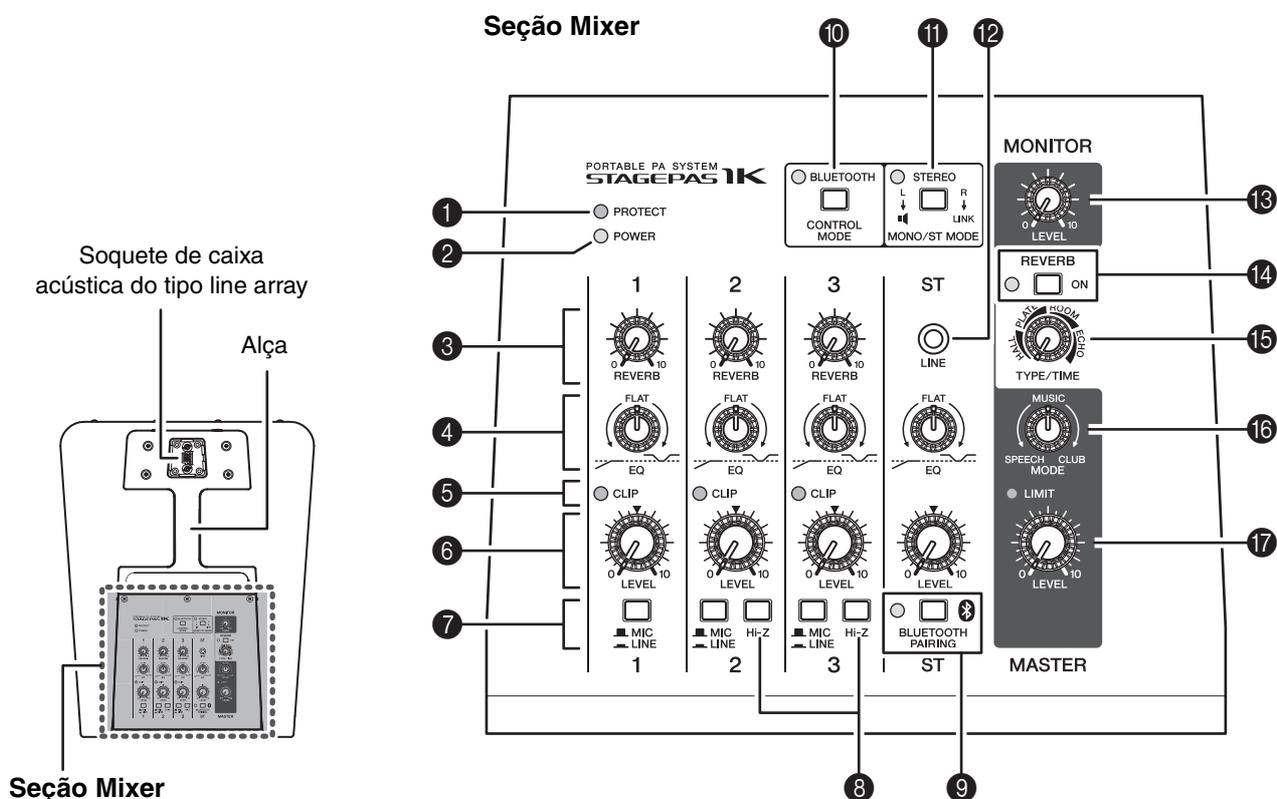
Sobre o STAGEPAS Editor

O STAGEPAS Editor é um software aplicativo que permite controlar remotamente o STAGEPAS 1K via Bluetooth no seu dispositivo móvel, como um smartphone ou tablet. O STAGEPAS Editor permite ajustar os parâmetros e monitorar os medidores e indicadores no STAGEPAS 1K. Também possui funções de reprodutor de música, como a função "Cued Mode", que ativa a unidade no modo de espera até que a música comece. Essa função é muito útil quando você está ocupado cantando e tocando.

Para obter informações sobre como baixar o STAGEPAS Editor, consulte o seguinte site da Yamaha Pro Audio: <http://www.yamahaproaudio.com/>

Controles e funções

Painel superior



1 LED [PROTECT]

Acende-se em vermelho quando o circuito de proteção está ativado. O circuito de proteção será ativado nos seguintes casos, e a saída da caixa acústica ficará sem áudio.

- O superaquecimento do amplificador é detectado
- Um pico de corrente é detectado
- A alimentação da unidade está ligada: O circuito de proteção será ativado por alguns segundos para evitar ruídos. Depois que a unidade for ligada corretamente, o LED será desligado.

Se o circuito de proteção estiver ativado, aguarde até que a temperatura da seção do amplificador diminua. Como alternativa, desligue a unidade e ligue-a novamente. O circuito de proteção será desativado. Se o circuito de proteção não estiver desativado, entre em contato com o seu revendedor Yamaha.

2 LED [POWER]

Acende em verde quando a chave (Liga/Desliga) [I/O] (26) está ligada.

3 Controles [REVERB] (canais 1-3)

Determine a quantidade de reverberação para cada canal quando a chave [REVERB] (14) está ativada.

4 Controles [EQ]

Na posição central (FLAT), gire esses controles no sentido anti-horário para cortar as baixas frequências. Gire-os no sentido horário para aumentar as baixas e altas frequências.

5 LEDs [CLIP] (canais 1-3)

Luz vermelha se os sinais estiverem sendo cortados por causa de níveis excessivos de entrada. Se esses LEDs acenderem, diminua o nível dos canais de entrada correspondentes ou ajuste as chaves [MIC/LINE] correspondentes para LINE.

6 Controles [LEVEL]

Use esses controles para ajustar o volume de cada canal. Para reduzir o ruído, coloque no mínimo os controles LEVEL dos canais que não estão sendo utilizados.

7 Chaves [MIC/LINE]

Para sinais de baixo nível (incluindo microfones), coloque as chaves na posição MIC (■). Para sinais de alto nível (incluindo instrumentos musicais eletrônicos e dispositivos de áudio), ajuste as chaves na posição LINE (▬).

8 Chaves [Hi-Z] (canal 2-3)

Essa chave é usada ao conectar um dispositivo diretamente ao mixer sem uma DI (direct box) — por exemplo, instrumentos com captadores passivos, como um violão acústico ou um baixo elétrico sem pilhas. Essa função é válida apenas para a entrada de fone.

9 Chave/LED [BLUETOOTH PAIRING]

Essa chave liga ou desliga a conexão de áudio Bluetooth. Também é usado para parear (vincular), um dispositivo Bluetooth (página 14).

O LED indica o status a seguir:

LED	Status
Desligado	Modo de espera do Bluetooth
Aceso	Bluetooth conectado
Piscando lentamente	Pesquisa de um dispositivo Bluetooth
Piscando rapidamente	Aguardando emparelhamento Bluetooth

OBSERVAÇÃO

O STAGEPAS 1K permite que você pareie (conecte) até oito dispositivos Bluetooth. Quando o nono dispositivo Bluetooth tiver sido pareado com êxito, as informações de pareamento para o dispositivo Bluetooth mais antigo conectado serão excluídas.

10 Chave/LED [BLUETOOTH/CONTROL MODE]

Essa chave determina se você pode ou não controlar a unidade do STAGEPAS Editor.

O LED indica o status a seguir:

LED	Status
Desligado	Controle desativado
Aceso	Conexão com o STAGEPAS Editor
Piscando lentamente	Espera da conexão com o STAGEPAS Editor

11 Chave/LED [MONO/ST MODE]

Permite selecionar se a saída de áudio do alto-falante é monofônica (MONO) ou estéreo (STEREO). Pressione essa chave repetidamente para alternar entre MONO e STEREO. Se STEREO for selecionado, o sinal do canal L da entrada estéreo será enviado por meio dessa unidade, enquanto o sinal do canal R será enviado por meio da saída [LINK] para o outro STAGEPAS 1K. O LED ficará laranja se STEREO for selecionado.

12 Plugue de entrada [LINE]

Compatível com plugues miniestéreos. Conecte um dispositivo de áudio aqui. Um sinal do dispositivo Bluetooth é sempre misturado ao canal ST IN.

13 Controle [MONITOR]

Determina o nível de sinal de saída na saída [MONITOR] (23). O controle [MASTER LEVEL] não afeta esse sinal.

14 Chave/LED [REVERB]

Quando essa chave estiver ativada, o LED acende indicando que você pode aplicar a reverberação (reverberação/eco).

15 Controle [REVERB TYPE/TIME]

Determina o tipo de reverberação e a duração. Girar o controle no sentido horário aumenta o tempo do tipo de reverberação selecionado.

HALL: Reverberação simulada de um espaço amplo, como uma sala de concertos.

PLATE: Simulação de reverberação em placa de aço, produzindo um som mais forte e claro.

ROOM: Simulação de um ambiente acústico de uma sala pequena.

ECHO: Efeito de eco adequado para vocais.

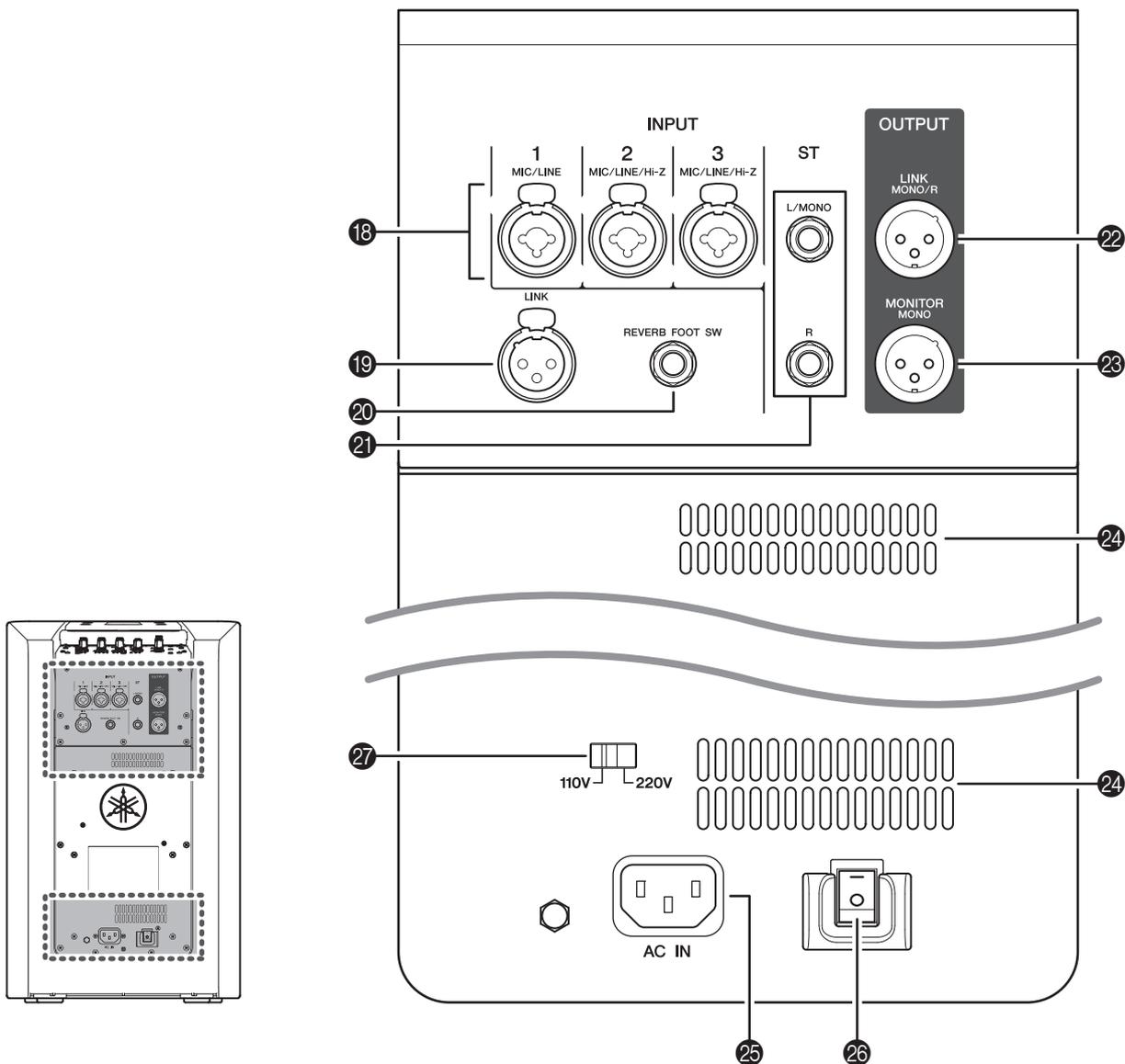
16 Controle [MODE]

Use esse controle para ajustar a pressão do som geral e o equilíbrio de frequências. A posição central (MUSIC) é uma configuração básica. Se você girar o controle no sentido anti-horário (SPEECH), ele cortará frequências desnecessárias frequências baixas e criará um ajuste ideal para a fala ou para cantar e tocar um instrumento musical acústico. Se você girar o controle no sentido horário (CLUB), ele criará uma configuração ideal para a reprodução de fontes de som, uma vez que as altas e baixas frequências serão realçadas.

17 Controle [MASTER LEVEL]

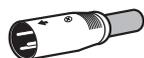
Determina o nível de volume da saída de sinal da caixa acústica e o nível do sinal roteado para a saída [LINK] simultaneamente. Isso permite que você ajuste o volume geral sem alterar o equilíbrio do volume relativo entre os vários canais. O LED [LIMIT] acende quando o limitador é aplicado.

Painel traseiro



18 Conectores de entrada de microfone/linha (canais 1-3)

Conecte microfones, guitarras, instrumentos musicais eletrônicos ou equipamentos de áudio. São saídas combinadas compatíveis com ambos os plugues XLR e para fone. Canais 2 e 3 compatíveis com Hi-Z.



XLR



P10

19 Plugue de entrada [LINK]

Esse conector é compatível com um plugue do tipo XLR.

Se você usar duas unidades do STAGEPAS 1K, conecte a saída [LINK] da primeira unidade à entrada [LINK] da segunda unidade (consulte a página 13, “Reprodução de som em estéreo”). Recomendamos que você use esse conector se planeja inserir um sinal de nível de linha de um console de mixagem externo.

20 Conector [REVERB FOOT SW]

Ele se conecta a um pedal sem trava, como o FC5 da Yamaha. Pode ser útil para apresentação de artistas solo, pois você pode ativar ou desativar a reverberação com o pé.

21 Entradas [ST]

Esses conectores são compatíveis com os plugues do tipo P10. Conecte os dispositivos em nível de linha como os instrumentos musicais eletrônicos, captadores de violão amplificado, CD players e aparelhos de áudio portáteis.

Para entrada mono, conecte um cabo ao conector L/MONO. Para entrada estéreo, conecte os cabos a ambos Conectores L/MONO e R. Um sinal do dispositivo Bluetooth é sempre misturado ao canal ST IN.

22 Saída [LINK]

Esse conector é compatível com um plugue do tipo XLR. Sinais mistos são enviados para o outro STAGEPAS 1K. Conecte a saída [LINK] do primeiro STAGEPAS 1K à saída [LINK] do outro STAGEPAS 1K. Como alternativa, você pode conectar uma caixa acústica amplificada aqui. (Consulte a página 8, 11 Chave/LED [MONO/ST MODE]).

23 Saída [MONITOR]

Esse conector é compatível com um plugue do tipo XLR. Você pode conectar uma caixa acústica amplificada a esse conector para fins de monitoramento. Sinais mono mistos são emitidos daqui. Use o controle MONITOR para ajustar o nível de saída (13). Esse conector é útil quando você grava uma apresentação ao vivo em um gravador ou distribui uma transmissão ao vivo.

24 Ventilações

São as aberturas para o ventilador de resfriamento dentro do mixer. Não bloqueie as passagens quando a unidade estiver em uso.

25 Saída [AC IN]

Conecte o cabo de alimentação incluso aqui. Conecte o cabo de força a esse conector e insira o plugue de alimentação em uma tomada de corrente alternada (CA). Certifique-se de que a chave Liga/Desliga esteja desligada antes de conectar ou desconectar o cabo de alimentação.

26 Chave I/O (Liga/Desliga)

Liga (I) ou desliga (O) a alimentação da unidade. Ao ligar a alimentação de todos os dispositivos conectados, não se esqueça de ligar a alimentação na fonte sonora externa, nesta unidade e, por fim, no dispositivo que está conectado à saída [MONITOR] ou à saída [LINK]. Ao desligar a alimentação de todos os dispositivos, faça isso na ordem inversa.

Aviso

Mesmo com a chave liga/desliga estiver desligada, uma quantidade mínima de corrente ainda continua passando pela unidade. Se planejar não usar a unidade por um longo período de tempo, lembre-se de desconectar o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

OBSERVAÇÃO

Ligar e desligar rapidamente a unidade sucessivamente poderá causar mau funcionamento. Depois de desligar a unidade, aguarde cerca de cinco segundos para religá-la.

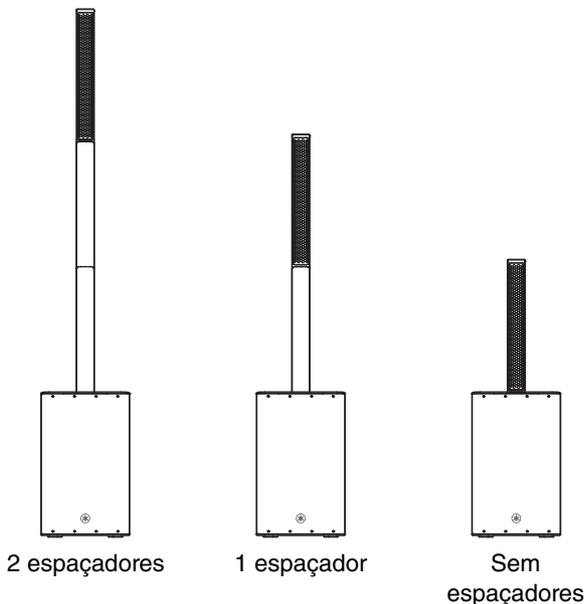
27 Chave seletora de voltagem

Define a voltagem do fornecimento de energia para 110 V ou 220 V.

Guia de início rápido

Colocação da caixa acústica do tipo line array e dos espaçadores

Use os espaçadores incluídos para instalar a caixa acústica do tipo line array na mesma altura das orelhas do público. A caixa acústica do tipo line array possui uma grade.



1. Insira a caixa acústica do tipo line array e os espaçadores firmemente nos soquetes, um por vez.

Use os espaçadores conforme necessário.

OBSERVAÇÃO

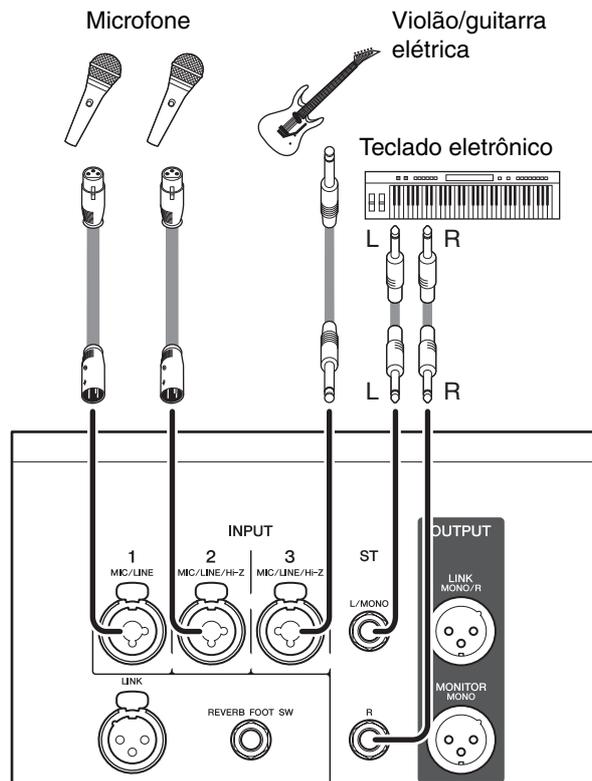
Insira a caixa acústica do tipo line array e os espaçadores firmemente nos soquetes. Se os conectores não estiverem em contato suficiente, nenhum som poderá ser emitido.



Conexão de microfones, instrumentos musicais ou dispositivos de áudio ao mixer

Antes de fazer as conexões, diminua o volume até o mínimo girando os controles [LEVEL] no sentido anti-horário.

Exemplo de conexão

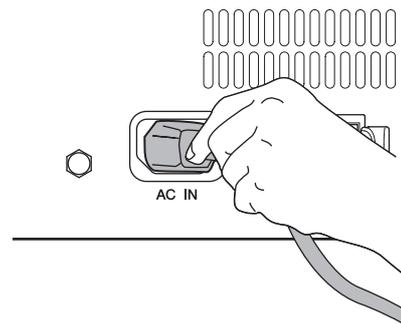


2. Conecte os dispositivos desejados, como um microfone ou um instrumento musical, às saídas do mixer.

Obtenção de som da caixa acústica

Verifique se a alimentação do STAGEPAS 1K está desligada.

3. Conecte o plugue no cabo de alimentação incluído ao conector [AC IN] no painel traseiro da unidade.



- Insira a outra extremidade do cabo de alimentação em uma tomada elétrica.



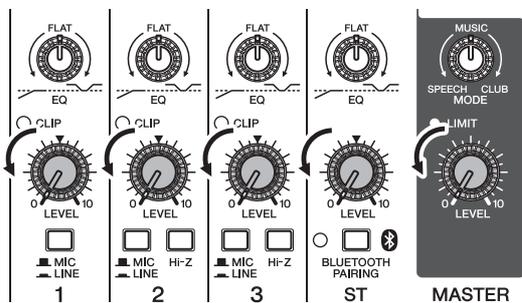
Advertência

- O STAGEPAS 1K foi projetado para uso aterrado. Para evitar choques elétricos e danos aos dispositivos conectados, não se esqueça aterrar a unidade usando o cabo de alimentação incluído. Se você tiver alguma dúvida sobre conexões adequadas, entre em contato com o representante da Yamaha mais próximo.
- Use somente o cabo de alimentação incluído. Caso contrário, você poderá gerar calor ou causar choque elétrico.

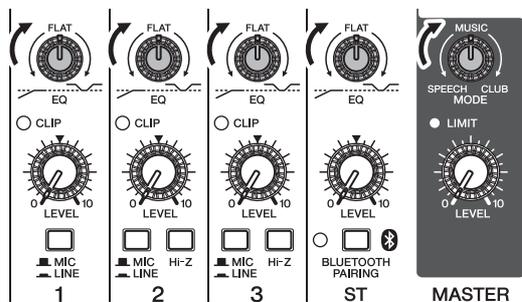
Aviso

Mesmo quando a chave liga/desliga estiver desligada, uma quantidade mínima de corrente ainda continuará passando pela unidade. Se planejar não usar a unidade por um longo período de tempo, lembre-se de desconectar o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

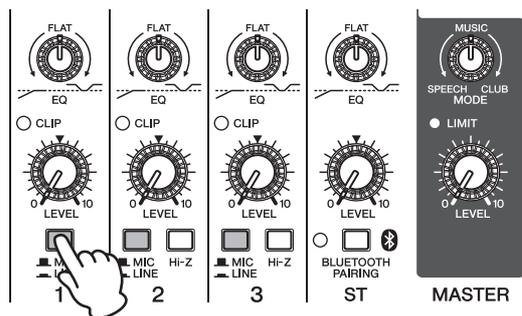
- Gire os controles [LEVEL] (botões giratórios brancos) e o controle [MASTER LEVEL] (botão giratório vermelho) para o mínimo (zero).



- Além disso, ajuste os controles [EQ] (botões giratórios verdes) para a posição central (FLAT) e ajuste o controle [MODE] (botão giratório amarelo) para a posição (MUSIC).



- Ajuste a chave [MIC/LINE] na posição MIC (■) para os canais aos quais um microfone está conectado. Ajuste a chave [MIC/LINE] na posição LINE (▬) para os canais aos quais um instrumento musical ou dispositivo de áudio está ligado.

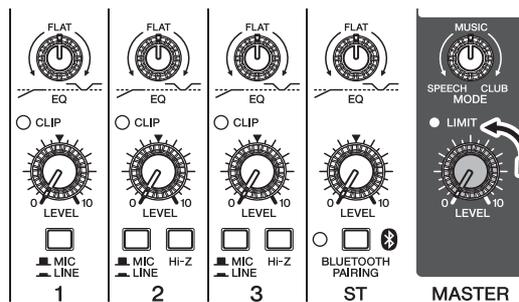


- Ligue o instrumento musical ou dispositivo de áudio conectado e, depois, ligue esta unidade.

O LED [POWER] acende.



- Use o controle [MASTER LEVEL] para ajustar o volume a um nível apropriado.



- Ao tocar seu instrumento musical ou cantar ao microfone, use os controles [LEVEL] para ajustar o volume dos canais correspondentes.

- Use o controle [MASTER LEVEL] para ajustar o volume geral.

Se você puder ouvir o som e o volume parecer apropriado, a configuração estará concluída. Caso contrário, consulte a lista de verificação na seção "Solução de problemas" (página 17).

OBSERVAÇÃO

Para evitar ruídos altos e inesperados na caixa acústica, primeiro desligue a alimentação desta unidade e depois desligue a fonte sonora conectada (como um instrumento musical ou dispositivo de áudio).

Ajustando o volume

■ Quando o volume estiver muito alto

Gire o controle [LEVEL] do canal correspondente até o mínimo (zero). Coloque a chave [MIC/LINE] na posição LINE (▬) e em seguida aumente lentamente o controle [LEVEL] até alcançar o volume desejado.

■ Quando o volume está muito baixo

Gire o controle [LEVEL] do canal correspondente até o mínimo (zero). Coloque a chave [MIC/LINE] na posição MIC (■) e, em seguida, aumente lentamente o controle [LEVEL] até alcançar o volume desejado.

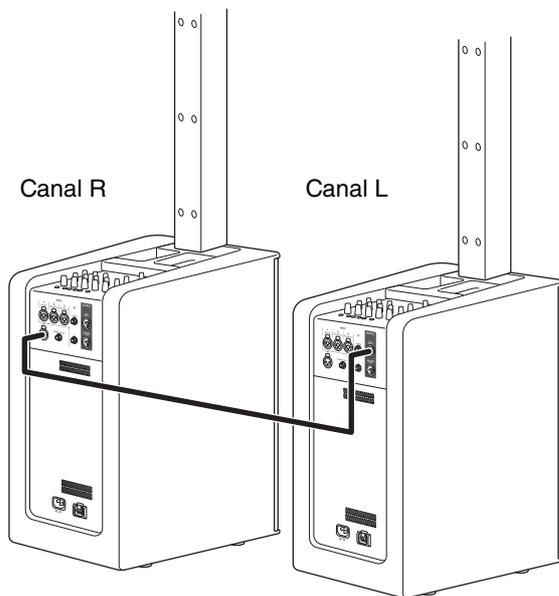
Combinação de duas unidades do STAGEPAS 1K

Reprodução de som em estéreo

Você pode usar duas unidades do STAGEPAS 1K para reproduzir som em estéreo.

- 1. Conecte a saída [LINK] do canal L do STAGEPAS 1K à entrada [LINK] do canal R do STAGEPAS 1K.**

Use o canal L do STAGEPAS 1K para inserir um sinal de áudio da fonte.

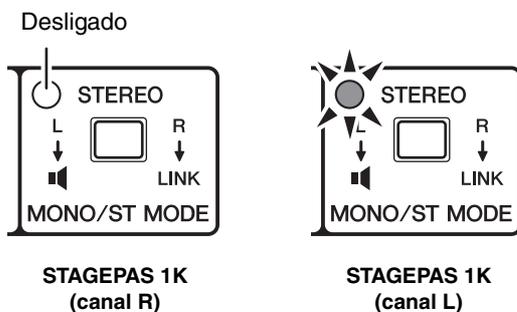


OBSERVAÇÃO

Uma entrada de sinal para o canal R do STAGEPAS 1K (nos canais 1-3 ou ST) será reproduzida somente pela caixa acústica do canal R.

- 2. Pressione a chave [MONO/ST MODE] para ativar o modo STEREO do canal L do STAGEPAS 1K.**

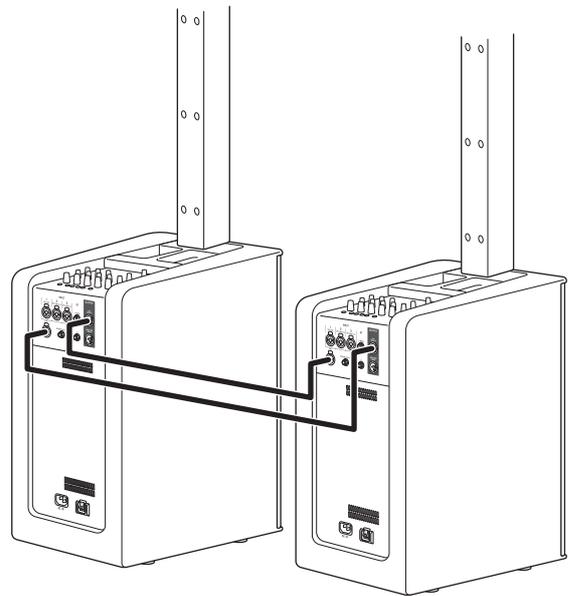
O LED [STEREO] acende no modo estéreo.



Expansão do número de canais de entrada do STAGEPAS 1K

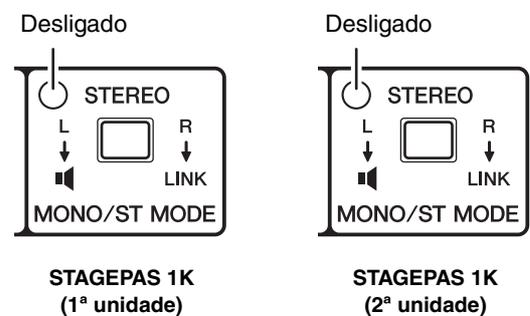
Você pode dobrar o número de canais de entrada conectando dois STAGEPAS 1K um ao outro. Cada STAGEPAS 1K funcionará como mono.

- 1. Conecte a entrada [LINK] e a saída [LINK] de uma das unidades do STAGEPAS 1K à saída [LINK] e à entrada [LINK] da outra unidade.**



- 2. Pressione a chave [MONO/ST MODE] para ativar o modo mono em ambas as unidades.**

O LED [STEREO] desliga no modo mono.



STAGEPAS 1K (1ª unidade)

STAGEPAS 1K (2ª unidade)

Reprodução de áudio Bluetooth®

Você pode configurar o STAGEPAS 1K para reproduzir arquivos de áudio armazenados em dispositivos Bluetooth, como um dispositivo móvel.

Registro (emparelhamento) de um dispositivo Bluetooth®

Antes de conectar um dispositivo Bluetooth pela primeira vez, você precisa "parear" o dispositivo. "Parear" é conectar um dispositivo Bluetooth a outro dispositivo Bluetooth.

Depois que o pareamento estiver concluído, será possível reconectar desses dispositivos facilmente depois que você finalizar outra conexão Bluetooth.

- 1. Certifique-se de que o LED [BLUETOOTH PAIRING] esteja apagado. Se o LED estiver aceso ou piscando, pressione a chave [BLUETOOTH PAIRING] para colocar a função Bluetooth no modo de espera.**
- 2. Mantenha pressionada a chave [BLUETOOTH PAIRING] por três segundos ou mais.**

O LED [BLUETOOTH PAIRING] piscará rapidamente indicando que a unidade está pronta para o pareamento.



- 3. Ative a função Bluetooth no dispositivo Bluetooth que você deseja parear.**
Para obter mais informações, consulte o manual do proprietário do dispositivo Bluetooth.
- 4. Quando o dispositivo Bluetooth exibir uma lista de outros dispositivos Bluetooth que estão disponíveis para conexão, selecione STAGEPAS 1K AUDIO.**

OBSERVAÇÃO

Você pode alterar o nome da unidade na configuração Device Name (Nome do dispositivo) do STAGEPAS Editor.

Quando o processo de pareamento estiver concluído, a conexão Bluetooth será estabelecida e o LED [BLUETOOTH PAIRING] acenderá.



OBSERVAÇÃO

- O STAGEPAS 1K permite que você pareie (conecte) até oito dispositivos Bluetooth. Quando o nono dispositivo Bluetooth tiver sido pareado com êxito, as informações de pareamento para o dispositivo Bluetooth mais antigo conectado serão excluídas.
- Conclua o processo de pareamento do dispositivo Bluetooth em até dois minutos.

Conexão de um dispositivo Bluetooth®

- 1. Mantenha pressionada a chave [BLUETOOTH PAIRING] por um segundo.**

O LED [BLUETOOTH PAIRING] piscará lentamente, indicando que a unidade está procurando um dispositivo.

- 2. Ative a função Bluetooth no dispositivo Bluetooth que você deseja conectar.**

Quando a conexão for feita automaticamente, o LED [BLUETOOTH PAIRING] acenderá.

OBSERVAÇÃO

Mesmo que o STAGEPAS 1K esteja no modo de espera do Bluetooth (o LED [BLUETOOTH PAIRING] está desligado), você ainda pode conectar seu dispositivo Bluetooth seguindo as etapas abaixo:

- 1. Ative a função Bluetooth no dispositivo Bluetooth que você deseja conectar.**
- 2. Selecione STAGEPAS 1K AUDIO na lista de dispositivos Bluetooth exibidas no seu dispositivo Bluetooth.**

Reprodução de arquivos de áudio armazenados em um dispositivo Bluetooth®

Você pode usar o STAGEPAS 1K para ouvir um arquivo de áudio sendo reproduzido no seu dispositivo Bluetooth. Sinais do dispositivo Bluetooth são inseridos no canal ST. Recomendamos que você ajuste o volume do dispositivo Bluetooth um pouco mais alto que o normal e depois ajuste o volume de cada canal usando o controle [LEVEL] ST.

Se você receber uma mensagem de texto ou chamada durante a reprodução de arquivos de áudio no seu dispositivo Bluetooth, como um smartphone, a reprodução do arquivo de áudio pode ser pausada momentaneamente. Para evitar a interrupção, ative o Modo avião e depois ligue o Bluetooth no seu dispositivo Bluetooth.

Desconexão do dispositivo Bluetooth®

Para desconectar o dispositivo Bluetooth, proceda de uma das seguintes maneiras:

- Use o dispositivo Bluetooth para desconectar. (O LED [BLUETOOTH PAIRING] será apagado.)
- Pressione a chave [BLUETOOTH PAIRING] na unidade para ativar o modo de espera do Bluetooth. (O LED [BLUETOOTH PAIRING] será desativado.)

Aviso

Antes de desligar a alimentação da unidade, verifique se a função Bluetooth está desativada. (Certifique-se de que o LED [BLUETOOTH PAIRING] esteja apagado.) Se você desligar a alimentação da unidade enquanto a função Bluetooth permanecer ativada, a unidade poderá perder as informações de pareamento.

Controle da unidade pelo STAGEPAS Editor

Você pode controlar os parâmetros e visualizar os medidores e informações de corte do STAGEPAS 1K do seu dispositivo Bluetooth, como um dispositivo móvel.

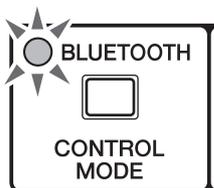
Para exibir informações sobre como usar o STAGEPAS Editor, toque no botão [User Guide] na tela SETTINGS no STAGEPAS Editor.

Conexão com o STAGEPAS Editor

Para controlar o STAGEPAS 1K dessa forma, você primeiro precisa conectar um dispositivo no qual o STAGEPAS Editor foi instalado. (Como alternativa, você pode controlar a unidade de um dispositivo diferente daquele conectado para áudio Bluetooth.)

- 1. Mantenha pressionada a chave [BLUETOOTH/CONTROL MODE] por um segundo.**

O LED [BLUETOOTH/CONTROL MODE] piscará lentamente, indicando que a unidade está pronta para conexão.



- 2. Inicie o STAGEPAS Editor.**

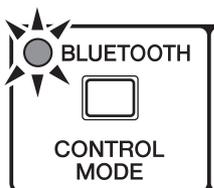
- 3. Na tela Device List (Lista de dispositivos), toque no nome da unidade do STAGEPAS que você deseja controlar no STAGEPAS Editor.**

O nome da unidade do STAGEPAS de destino será realçado.



- 4. Toque em "Connect".**

Quando a conexão estiver concluída, a conexão Bluetooth será estabelecida e o LED [BLUETOOTH/CONTROL MODE] acenderá.



OBSERVAÇÃO

Ao reconectar seu dispositivo Bluetooth, você não precisará seguir as etapas 3 e 4 acima.

Desconexão do STAGEPAS Editor

■ Desconexão da unidade

- 1. Mantenha pressionada a chave [BLUETOOTH/CONTROL MODE] por três segundos ou mais.**

O LED [BLUETOOTH/CONTROL MODE] será desligado, indicando que o controle está desativado.

OBSERVAÇÃO

- Os parâmetros do mixer restaurarão os valores definidos pelos botões giratórios de controle na unidade.
- Os parâmetros que podem ser controlados somente pelo STAGEPAS Editor serão inicializados para os valores padrão.

■ Desconexão do STAGEPAS Editor

- 1. Abra a tela Device List no STAGEPAS Editor.**

O nome da unidade do STAGEPAS de destino será realçado.

- 2. Toque em "Disconnect".**

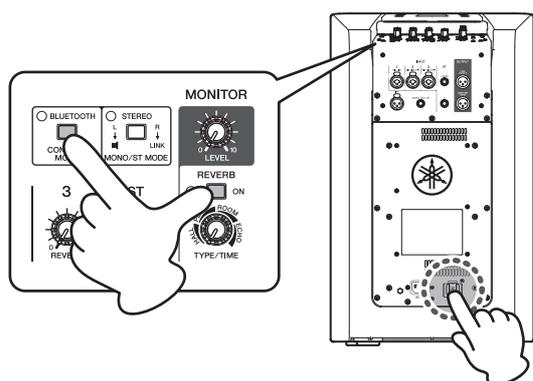
O LED [BLUETOOTH / CONTROL MODE] piscará, indicando que o STAGEPAS Editor está pronto para conexão.

O parâmetro do mixer manterá os valores definidos no STAGEPAS Editor.

Inicialização do STAGEPAS 1K

Se você deseja redefinir os parâmetros que foram programados no STAGEPAS Editor ou redefinir as informações de emparelhamento Bluetooth (registro) para as configurações padrão de fábrica, siga as etapas abaixo:

1. **Desligue a chave Liga/Desliga.**
2. **Enquanto pressiona e mantém pressionadas a chave [BLUETOOTH/CONTROL MODE] e a chave [REVERB] simultaneamente, ligue a chave I/O (Liga/Desliga) no painel traseiro.**



Enquanto a unidade estiver sendo inicializada, o LED [POWER], o LED [BLUETOOTH/CONTROL MODE] e o LED [BLUETOOTH PAIRING] piscarão.

3. **Quando a inicialização estiver concluída, a unidade reinicia automaticamente.**

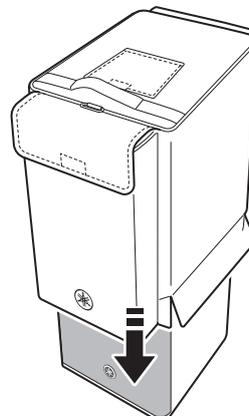
Após o processo de inicialização, os valores dos parâmetros serão alterados da seguinte forma:

Parâmetro	Valor
REVERB	Posição do botão giratório
EQ	
REVERB TYPE/TIME	
MODE	
MONITOR LEVEL	
MASTER LEVEL	
REVERB ON/OFF	Padrão (OFF)
MONO/ST MODE	Padrão (MONO)
BLUETOOTH CONTROL MODE	Padrão (OFF)
Informações de emparelhamento de áudio Bluetooth (registro)	Todos apagados
CHANNEL LEVEL*	Padrão (0 dB)
PAN*	Padrão (CENTRAL)
REVERB LEVEL*	Padrão (89 — -3 dB)
DEVICE NAME*	Padrão (STAGEPAS 1K)
PRESET*	Os valores de PRESET nº 1-8 estão apagados.
PASSCODE*	Desativado

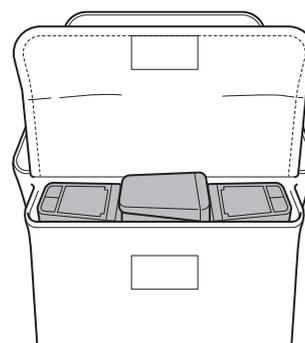
* Parâmetros que podem ser controlados apenas pelo STAGEPAS Editor

Armazenamento da unidade

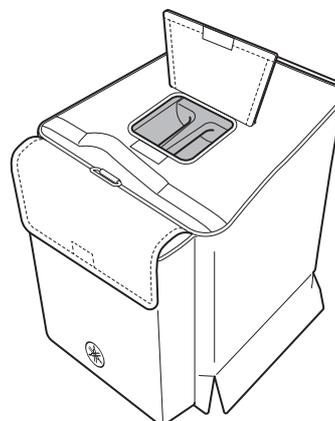
1. **Instale a capa dedicada incluída no STAGEPAS 1K.**



2. **Coloque a caixa acústica do tipo line array e os espaçadores no bolso marcado com o logotipo da Yamaha.**



Para mover a unidade, abra a aba na parte superior da capa e segure a alça na unidade.



OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre o DL-SP1K, um dolly opcional projetado para uso com a unidade, consulte o Manual do Proprietário do DL-SP1K.

Solução de problemas

O dispositivo não liga.

- Você conectou o cabo de alimentação com firmeza?

A alimentação desliga repentinamente.

- As aberturas de ventilação do mixer estão bloqueadas? Como ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento do mixer, a alimentação pode ser desligada automaticamente para proteger o sistema de superaquecimento. Corrija a ventilação para obter um melhor resfriamento e depois ligue a alimentação novamente.

Nenhum som é ouvido.

- Você inseriu a caixa acústica do tipo line array e os espaçadores firmemente nos soquetes? Se a caixa acústica não estiver inserida nos espaçadores ou no soquete com firmeza, os conectores não farão contato suficiente e nenhum som será emitido.
- O LED [PROTECT] está aceso? Se a seção interna do amplificador de potência estiver sobrecarregada, o amplificador desligará o áudio para proteger seus circuitos. O mixer irá reiniciar sozinho automaticamente depois de algum tempo.

O som está distorcido ou um ruído está sendo reproduzido

- Os controles [LEVEL] de todos os canais relevantes e/ou conjunto de controles [MASTER LEVEL] estão altos demais?
- A chave [MIC/LINE] do canal correspondente está configurada para MIC? Se o nível de entrada for de linha, colocar a chave [MIC/LINE] em LINE poderá resultar em distorção no som. Coloque a chave em LINE.
- O volume do dispositivo conectado está muito alto? Abaixar o volume de saída do dispositivo externo.

O som não está muito alto

- Os controles [LEVEL] de todos os canais relevantes e/ou conjunto de controles [MASTER LEVEL] estão baixos demais?
- A chave [MIC/LINE] do canal correspondente está configurada para LINE? Gire o controle [LEVEL] até o mínimo (zero). Coloque a chave em MIC e depois aumente lentamente o controle [LEVEL].
- O volume do dispositivo conectado está muito baixo? Aumente o volume do dispositivo externo.
- Algumas configurações podem ser controladas apenas pelo STAGEPAS Editor. Use o STAGEPAS Editor para ajustar as configurações.

Os sons de altas frequências e baixas frequências estão desequilibrados.

- Os controles [EQ] são muito altos ou muito baixos? Coloque os controles [EQ] na posição central.
- A caixa acústica está reproduzindo os sinais da faixa de alta frequência corretamente? Caso contrário, certifique-se de que a caixa acústica do tipo line array esteja inserida firmemente no soquete.

Não é possível conectar o Bluetooth

- A unidade pode estar conectada a um dispositivo Bluetooth diferente. Corte a conexão Bluetooth atual e depois conecte ao dispositivo Bluetooth desejado. Você pode usar um dispositivo Bluetooth para controlar o STAGEPAS 1K e um segundo dispositivo Bluetooth para reproduzir áudio Bluetooth remotamente.
- Seu dispositivo Bluetooth pode não ser compatível com o perfil A2DP. Use um dispositivo Bluetooth compatível com o A2DP.

Cortes de som de áudio Bluetooth intermitentemente

- A unidade pode estar localizada próxima a um dispositivo que emite ondas eletromagnéticas em uma frequência de 2,4 GHz (como um forno de micro-ondas, um dispositivo de rede local sem fio, um transmissor de microfone sem fio etc.). Posicione o STAGEPAS 1K longe de qualquer dispositivo que emite ondas eletromagnéticas. Se o seu dispositivo Bluetooth também tiver a função de rede local sem fio, desligue a função e use somente a função Bluetooth.

Se o problema persistir, entre em contato com o seu revendedor da Yamaha.

Especificações gerais

■ Especificações principais

Tipo de sistema	Subwoofer potente com alto-falante line array
Resposta de frequência (-10 dB)	37 Hz – 20 kHz
Ângulo de cobertura (horizontal x vertical)	170° x 30°
Frequência de transição	240 Hz
Nível de saída máximo (Pico do ruído, IEC medido a 1 m)	SPL de 119 dB
Requisitos de alimentação	110-120 V 60 Hz, 220-240 V 50/60 Hz
Consumo de Energia	25 W (ocioso), 85 W (1/8 de potência)
Dimensões (L x A x P)	Sistema (máximo) 334 x 2.000 x 418 mm
Peso	23,0 kg

■ Seção Mixer

O número de canais de mixagem	5
Entradas analógicas	3 microfones/linhas mono, 2 linha mono, 1 linha estéreo LINK IN (MONO)
Entradas de áudio Bluetooth	A2DP (SBC, AAC)
Método de proteção de conteúdo	SCMS-T
Versão do Bluetooth	Ver 5.0
Frequências de transmissão	2.402 - 2.480 MHz
Saída sem fio	Classe 1
Potência máxima de saída sem fio (EIRP)	15 dBm (32 mW)
Funções de canal	Chave Hi-Z: CH2/3
EQ/Efeitos	1-knob EQ: CH1/2/3/ST MODO (SPEECH/MUSIC/CLUB) 4 tipos de reverberação (HALL/PLATE/ROOM/ECHO): CH1/2/3
Saídas	LINK OUT (MONO/R) MONITOR OUT (MONO)
Controladores externos	Pedal de reverberação STAGEPAS Editor (aplicativo iOS/Android)

■ Seção do amplificador

Saída de classificação	Dinâmica	1.000 W (Subwoofer: 810 W, caixa acústica do tipo line array: 190 W)
-------------------------------	----------	--

■ Seção da caixa acústica

Caixa	Caixa acústica do tipo line array : inclusa Subwoofer : com bass-reflex
Unidade de caixa acústica	Caixa acústica do tipo line array : 1,5" (3,8 cm) Cone x 10 Subwoofer : 12" (30 cm) Cone
Dimensões (L x A x P)	Caixa acústica do tipo line array : 67 x 582 x 86 mm Espaçador (cada) : 67 x 555 x 86 mm Subwoofer : 334 x 550 x 418 mm
Peso:	Caixa acústica do tipo line array : 1,8 kg Espaçador (cada) : 0,6 kg Subwoofer : 20,0 kg

■ Acessórios

Incluído no pacote	1 cabo de força, 1 capa dedicada, Manual do Proprietário
Acessórios opcionais	DL-SP1K (dolly dedicado)

Características de entrada

Terminais de entrada	Tipo de conector		Hi-Z SW	MIC/LINE SW	Impedância de entrada	Impedância de origem	Nível de entrada* ¹		
							Sensibilidade* ²	Nominal* ³	Máx. antes de cortar
CH IN1	Combo XLR	XLR	–	MIC	3 k Ω (equilíbrio)	150 Ω microfones	–56 dBu	–46 dBu	–10 dBu
			–	LINE			–30 dBu	–20 dBu	+16 dBu
		P10	–	MIC	10 k Ω (equilíbrio)	150 Ω microfones	–50 dBu	–40 dBu	–4 dBu
			–	LINE			–24 dBu	–14 dBu	+22 dBu
CH IN2-3	Combo XLR	XLR	–	MIC	3 k Ω (equilíbrio)	150 Ω microfones	–56 dBu	–46 dBu	–10 dBu
			–	LINE			–30 dBu	–20 dBu	+16 dBu
		P10	OFF	MIC	10 k Ω (equilíbrio)	150 Ω microfones	–50 dBu	–40 dBu	–4 dBu
				LINE			–24 dBu	–14 dBu	+22 dBu
			ON	MIC	1 M Ω (sem equilíbrio)	Linhas de 10 k Ω	–50 dBu	–40 dBu	–4 dBu
				LINE			–24 dBu	–14 dBu	+22 dBu
ST IN	P10 (TS)* ⁴		–	–	10 k Ω (sem equilíbrio)	150 Ω microfones	–24 dBu	–14 dBu	+22 dBu
	STEREO mini		–	–	10 k Ω (sem equilíbrio)	150 Ω microfones	–24 dBu	–14 dBu	+22 dBu
LINK IN	XLR-3-31		–	–	20 k Ω (equilíbrio)	150 Ω microfones	+10 dBu	–	+24 dBu

*1. 0 dBu= 0,775 Vrms

*2. VOLUME DE ENTRADA = MÁX.

*3. VOLUME DE ENTRADA = Nominal (posição central)

*4. P10: desbalanceado

Características de saída

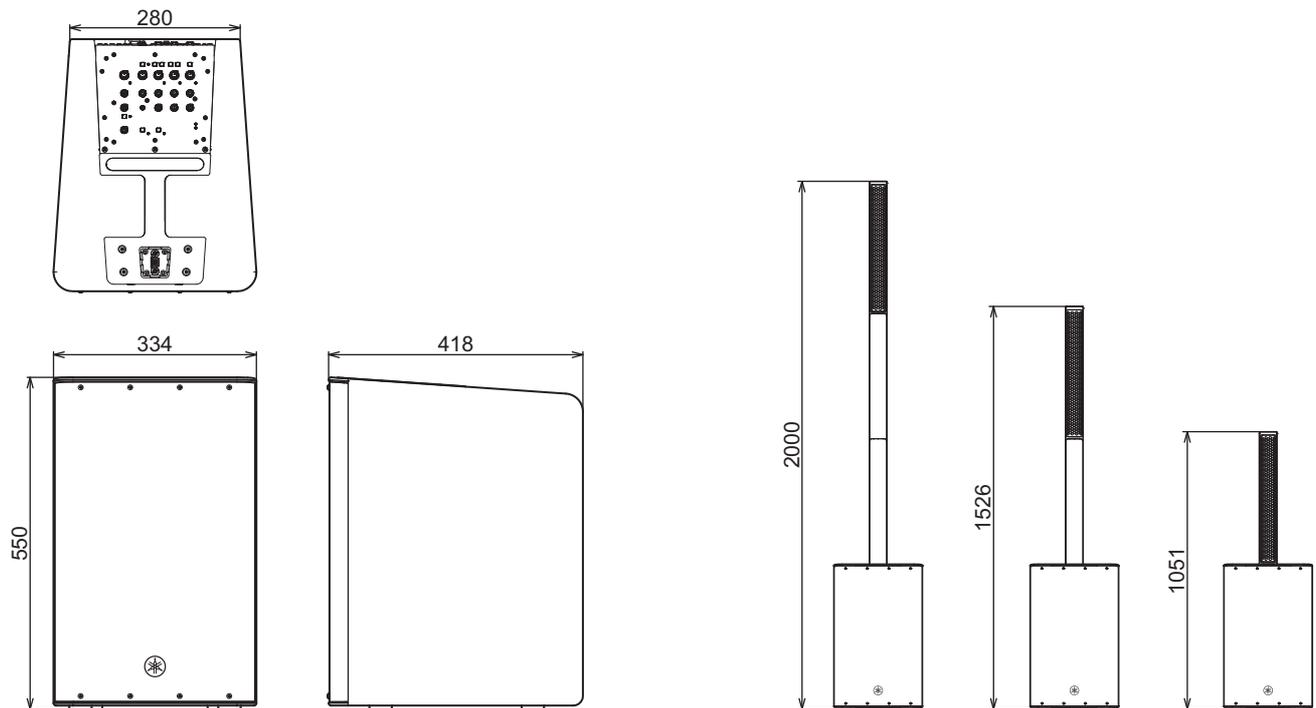
Terminais de saída	Impedância de saída	Impedância de carga	Nível de saída		Tipo de conector
			Nominal	Máx. antes de cortar	
LINK OUT [MONO/R]	75 Ω	Linhas de 10 k Ω	+10 dBu	+24 dBu	XLR-3-32
MONITOR OUT [MONO]	75 Ω	Linhas de 3 k Ω	+10 dBu	+24 dBu	XLR-3-32

* 0 dBu=0,775 Vrms

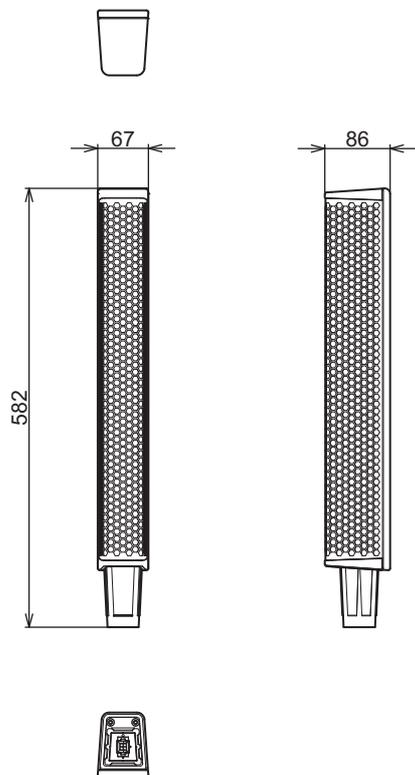
* O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual.

Dimensões

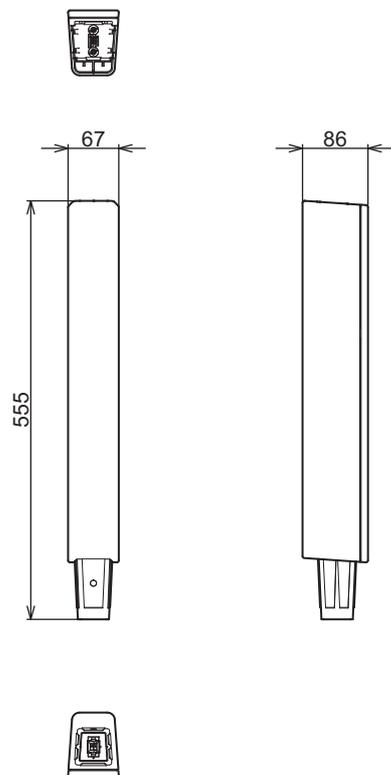
■ Subwoofer



■ Caixa acústica do tipo line array

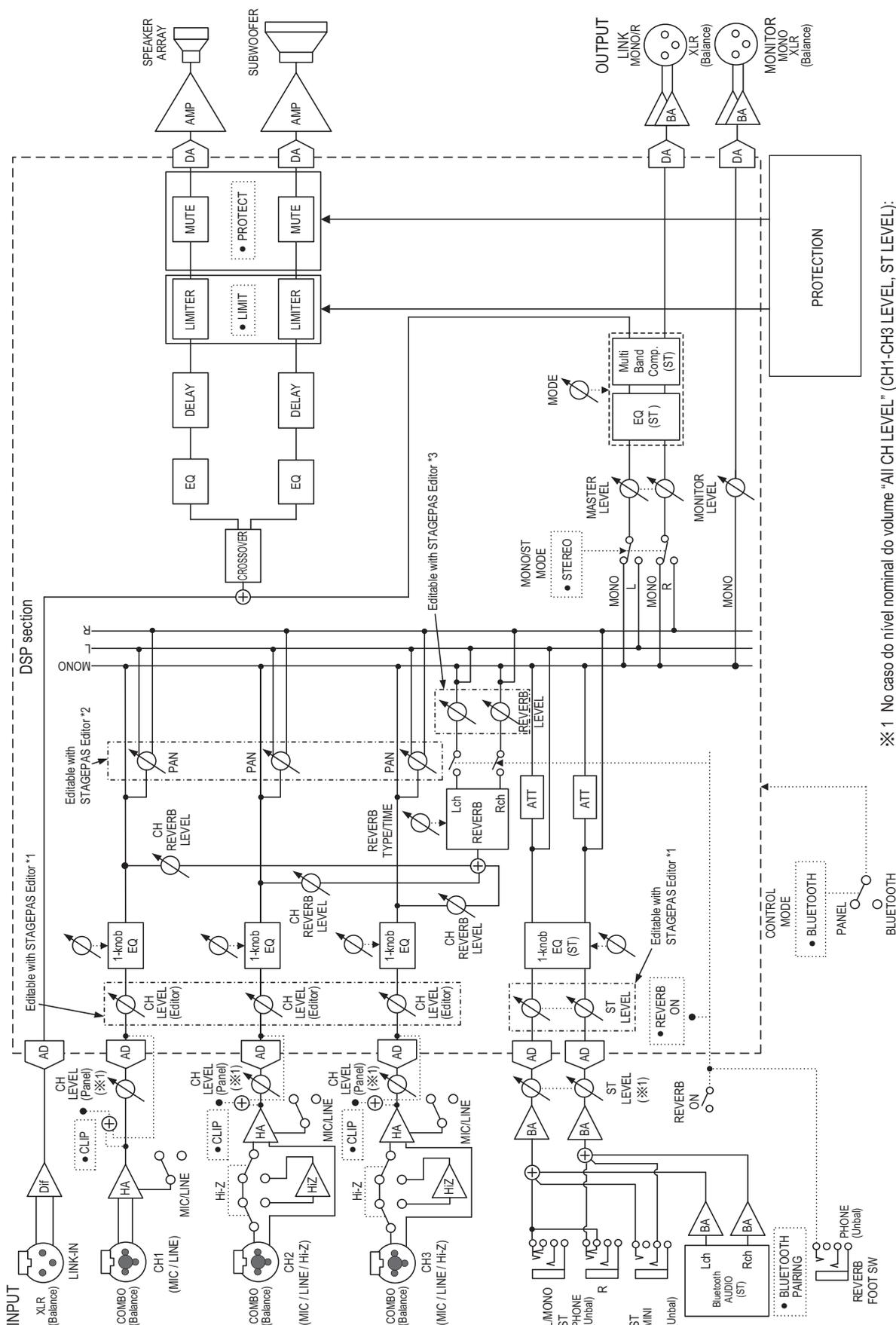


■ Espaçador



Unidade: mm

Diagrama de blocos



✘ 1 No caso do nível nominal do volume "All CH LEVEL" (CH1-CH3 LEVEL, ST LEVEL): posição de clique central.

*1 No "Control panel mode" (Modo de painel de controle), as configurações de CH LEVEL são fixas na posição 0 dB.

*2 No "Control panel mode" (Modo de painel de controle), as configurações de PAN são fixas na posição central.

*3 No "Control panel mode" (Modo de painel de controle), as configurações de REVERB LEVEL são fixas na posição -3 dB.

EN	SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
<p>Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type STAGEPAS 1K is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
FR	DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
<p>Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type STAGEPAS 1K est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
DE	VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
<p>Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp STAGEPAS 1K der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
SV	FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
<p>Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning STAGEPAS 1K överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
<p>Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio STAGEPAS 1K è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è isponibile al seguente indirizzo Internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
<p>Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico STAGEPAS 1K es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de onformidad está isponible en la dirección Internet siguiente: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
PT	DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
<p>O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio STAGEPAS 1K está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
NL	VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
<p>Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur STAGEPAS 1K conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
BG	ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
<p>С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение STAGEPAS 1K е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
CS	ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
<p>Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení STAGEPAS 1K je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
DA	FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING
<p>Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen STAGEPAS 1K er I overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelsesekltæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
ET	LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
<p>Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp STAGEPAS 1K vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
EL	ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
<p>Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός STAGEPAS 1K πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
HR	POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
<p>Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa STAGEPAS 1K u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
LV	VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
<p>Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta STAGEPAS 1K atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	

LT	SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas STAGEPAS 1K atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
HU	EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a STAGEPAS 1K típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
PL	UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego STAGEPAS 1K jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
RO	DECLȚIA ARAUE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio STAGEPAS 1K este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
SK	ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu STAGEPAS 1K je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
SL	POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme STAGEPAS 1K skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
FI	YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi STAGEPAS 1K on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
TR	BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ
İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin STAGEPAS 1K, Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	

Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral. O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento eléctrico e electrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee_eu_pt_02a)

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Européia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØ* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØ: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voititte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležitá oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelemzetetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval prinditav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzmu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jeį reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL_5

ADDRESS LIST

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B – Vila
Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/BULGARIA/ CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria**
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686168

SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH. , 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com/>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com/>

LEMBRETES

Yamaha Pro Audio global website
<http://www.yamahaproaudio.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2019 Yamaha Corporation
Published 06/2019
LBEI-B0

VDE1940